

Көпөлөк жана чымчык-керик



Автор: Комар Риен, Комар Чех

Сүрөтчү: Син Туокна

Которгон: Назира Сартбаева

Көпөлөк жана чымчык-керик

Автор: Комар Риен, Комар Чех

Сүрөтчү: Син Туокна

Которгон: Назира Сартбаева

Кыргыз тилинде

Бишкек - 2023

Copy right © 2023, Бул чыгарма Creative Commons Attribution 4.0 Эл аралык лицензиясы
(<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) боюнча лицензияланган”



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно аласыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз.
Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

"Көпөлөк жана чымчык-керик" (кыргыз тилинде), Назира Сартбаева тарабынан которулуп адаптацияланган.
Butterfly and Hornbill (англисче) чыгарманын негизинде, автору Komar Riyeen, Komar Chekh жана сүрөтчүсү Sin Tuokna. ©The Asia Foundation - Let's Read, тарабынан 2018-жылы CC-BY- 4.0 лицензиясы боюнча басылып чыккан. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: <https://www.letsreadasia.org/book/faeed631-09b2-4cbb-9878cd1f4d52e5d8?bookLang=4846240843956224>

Бул басылма АКШнын эл аралык өнүктүрүү боюнча агенттиги (USAID) аркылуу көрсөтүлгөн Америка элинин колдоосу менен түзүлдү. Басылманын мазмуну USAIDдин же АКШ Өкмөтүнүн пикирин милдеттүү түрдө чагылдырбайт.



Көпөлөк коңуздан кичине.

Коңуз торгойдон кичине.





Торгой тоту куштан кичине.

Тоту куш үкүдөн кичине.





Чымчык-керик – баарынан чоң.

Көпөлөк – баарынан кичине.





Алар баары уча алышат.



USAID
АМЕРИКАНЫН ЭЛИНЕН



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ
МИНИСТРЛИГИ

Автор: Комар Риен, Комар Чех
Сүрөтчү: Син Туокна
Которгон: Назира Сартбаева

USAIDдин "Окуу керемет!" долбоору
Кыргыз Республикасы

1-класс	1.1 деңгээли
	1.2 деңгээли
	1.3 деңгээли
2-класс	2.1 деңгээли
	2.2 деңгээли
3-класс	3.1 деңгээли
	3.2 деңгээли
4-класс	4.1 деңгээли
	4.2 деңгээли